Slatiňany

Ozvěny

radniční zpravodaj města

Světla na Chrudimce připomněla odvahu a odkaz sokolů

Ve čtvrtek 8. října jsme si ve Slatiňanech připomněli Památný den sokola.

str. 10

Zprávy z lesa

Advent na Švýcárně zahájíme již v pátek 27. 11. 2026 ...

str. 14

Sbírka „Krabice od bot“ je opět tady

Naše knihovna bude jako v loňském roce sběrným místem ...

str. 17

11

listopad 2026

RADA MĚSTA SLATIŇANY

Rada města Slatiňany na 110. schůzi 7. září 2026:

SCHVÁLILA:
- organizační zajištění školního roku 2026/2027 v Mateřské škole Slatiňany.
- odebrání oprávnění správce profilu „Facebook – Město Slatiňany" paní Ing. Bc. Pavlíně Štechové s účinností ke dni 14. září 2026.
- realizaci obměny a modernizace páteřních síťových přepínačů Městského úřadu Slatiňany.
- 14. změnu (úpravu) schváleného rozpočtu města Slatiňany na rok 2026 v příjmové části na 126.372.560,34 Kč (dorovnáno financováním příjmů 88.874.329,48 Kč) a ve výdajové části 215.246.889,82 Kč (dorovnáno financováním výdajů 0,- Kč).
- vyřazení neupotřebitelného majetku, který je v evidenci Města Slatiňany a vzala na vědomí skutečnost, že vyřazovaný majetek je součástí prodávaného vozidla, představuje jeho povinnou výbavu a nebude navyšovat cenu prodávaného vozidla.
- žádost o dotaci na projekt „Informační centrum Krajinné památkové zóny Slatiňansko–Slavicko – pobočka Turistického informačního centra Slatiňany", podanou dne 13. 7. 2026 do 86. výzvy IROP – Cestovní ruch – SC 5.1 (CLLD) a pověřila MěÚ Slatiňany pokračováním administrace dotace do 86. výzvy IROP – Cestovní ruch.
- pokácení 16 ks jasanu ztepilého na pozemku parc. č. 738 v katastrálním území Kunčí, který je v majetku města Slatiňany, samovýrobou.
- uzavření Dodatku č. 4 k majetkové pojistné smlouvě č. 2733327753 uzavřené s pojišťovnou UNIQA pojišťovna, a.s., se sídlem Evropská 810/136, 160 00 Praha 6.

ODLOŽILA:
- projednání architektonické studie – Rekonstrukce dvou autobusových zastávek v ulici T. G. Masaryka, Slatiňany vypracovanou společností ofschem architekti s.r.o., IČO: 11855304.

VZALA NA VĚDOMÍ:
- koordinační situační výkres C.3 jako součást projektové dokumentace pro povolení záměru „Dětské hřiště v areálu sportoviště Spartak Slatiňany", zpracované společností ofschem architekti s.r.o.
- předloženou vizualizaci navrhovaných úprav ulice Tyršovy a souhlasila s navrženým řešením ulice Tyršovy dle předložené vizualizace.

PROJEDNALA:
- zprávu o hodnocení nabídek k veřejné zakázce malého rozsahu IV. kategorie s názvem „Manuál prvků pro veřejný prostor města Slatiňany" a schválila výsledek zadávacího řízení; dále rozhodla uzavřít smlouvu s vybraným zhotovitelem uvedené veřejné zakázky, kterým je Ing. arch. David Pavlišta, IČO: 75171074.
- zprávu o hodnocení nabídek k veřejné zakázce malého rozsahu III. kategorie s názvem „PD – Stavební úpravy školní družiny Slatiňany" a schválila výsledek zadávacího řízení na zhotovitele uvedené veřejné zakázky; dále rozhodla uzavřít smlouvu s vybraným zhotovitelem uvedené veřejné zakázky, kterým je společnost: ILBprostav s.r.o., IČO: 28810180.

DOPORUČILA:
- zastupitelstvu města schválit program 27. zasedání zastupitelstva města.

V různém starosta informoval radu města o průběhu zřízení instalace dopravního zrcadla na křižovatce „u Loutkárny" ve Škrovádu. Místostarosta informoval radu města o pasivitě vedení Spartaku, který od 2. 8. 2026 nekomunikuje v záležitosti připomínkování konečné verze smlouvy o budoucí spolupráci.

Rada města Slatiňany na 111. schůzi 21. září 2026:

SCHVÁLILA:
- čištění přítoku Návesního rybníka v Kunčím, parc. č. 738 v katastrálním území Kunčí, který je v majetku města Slatiňany.
- pokácení 1 ks borovice lesní na pozemku parc. č. 660/1 v katastrálním území Slatiňany, který je v majetku města Slatiňany.
- uzavření dodatku č. 3 ke smlouvě č. MěÚ-Sl/0006/2025/SM uzavřené se společností TextilEco a.s., IČ 28101766.
- 16. změnu (úpravu) schváleného rozpočtu města Slatiňany na rok 2026 v příjmové části na 128.697.190,34 Kč (dorovnáno financováním příjmů 92.055.777,48 Kč) a ve výdajové části 220.752.967,82 Kč (dorovnáno financováním výdajů 0,- Kč).
- uzavření Smlouvy o poskytnutí dotace z programu „Podpora činnosti a provozu turistických informačních center v Pardubickém kraji."
- architektonickou studii – PD – Rekonstrukce dvou autobusových zastávek v ulici T. G. Masaryka, Slatiňany vypracovanou společností ofschem architekti s.r.o., IČO: 11855304.
- koordinační situační výkresy (č. C 3.1, C 3.2, C 3.3, C 3.4, C 3.5) ke stavbě „Úpravy ul. Tyršova Slatiňany" a jeho předání společnosti OPTIMA spol. s r.o. k dokončení projektové dokumentace.
- výkres č. E2.1 – Situace koordinační na stavbu – Veřejné osvětlení ve Škrovádu, ul. Souběžná a Svatojánská a jeho předání projektantovi k dokončení projektové dokumentace – Veřejné osvětlení ve Škrovádu, ul. Souběžná a Svatojánská.
- udělení plné moci společnosti ofschem architekti, IČO: 11855304, za účelem zajištění stanovisek dotčených orgánů, podání žádosti a povolení záměru ve věci stavby s názvem „PD – Rekonstrukce dvou autobusových zastávek v ulici T. G. Masaryka, Slatiňany.
- novou kontaktní osobu u společnosti O2 Czech Republic a.s., Za Brumlovkou 266/2, 14022 Praha 4, Michle, a to paní Ing. Andreu Rohlíkovou po dobu neobsazení pozice tajemníka městského úřadu.
- změnu typu objednaných parkovacích automatů z původního modelu EVO III na vyšší model PAL III při zachování ceny.
- paní Ing. Andreu Rohlíkovou jako kontaktní osobu pro jednání s pojišťovnami po dobu neobsazení pozice tajemníka Městského úřadu.

NESCHVÁLILA:
- záměr společnosti CETIN uskutečnit v místní části Trpišov výstavbu optické sítě umístěním nadzemního a minoritně případně též podzemního vedení, jednorázově či po jednotlivých etapách a zároveň pověřila MěÚ Slatiňany jednáním se společností CETIN, aby umístění optické sítě v místní části Trpišov bylo vedeno pod zemí.

VZALA NA VĚDOMÍ:
- výroční zprávu Mateřské školy Slatiňany, okres Chrudim, Švermova 693, 538 21 Slatiňany, IČO 75016389 o činnosti ve školním roce 2025/2026.
- vyhlášení ředitelského volna v Základní umělecké škole Slatiňany, okres Chrudim, Raisova 173, 538 21 Slatiňany, IČO 64782042 dne 16. listopadu 2026.
- dodatek o poskytování služeb se společností O2 Czech Republic a.s.
- informaci o konání „Hafťáku" dne 28. 9. 2026 ve Slatiňanech.

STANOVILA:
- na rok 2027 oddacími dny každý pátek a každou sobotu mimo první pátek a první sobotu v měsíci, termíny na svatby v roce 2027 nebudou rezervovány ani za poplatek ve dnech: 1. 1. – 4. 1. 2027 včetně, 26. 3. – 29. 3. 2027 včetně, 1. 5. 2027, 8. 5. 2027, 2. 7. – 6. 7. 2027 včetně, 25. – 28. 9. 2027 včetně, 28. – 31. 10. 2027 včetně, 17. 11. 2027, 17. – 31. 12. 2027 včetně. Úředně určenou místnost pro oddávání stanovila rada města obřadní síň Městského úřadu Slatiňany v budově radnice čp. 36

ROZHODLA:
- o vypsání veřejné zakázky malého rozsahu spadající do III. kategorie s názvem „PD – Revitalizace sídliště, Slatiňany", v souladu s vnitřní směrnicí č. j.: MěÚSl/00007/2020/RAD a schválila zadávací dokumentaci pro vypsání uvedené veřejné zakázky, dále schválila seznam oslovených dodavatelů pro uvedenou veřejnou zakázku.
- v souladu s článkem 8, bodem 5) směrnice pro zadávání veřejných zakázek malého rozsahu města Slatiňany (č.j. MěÚSl/00007/2020/RAD) o jiném postupu ve věci zpracování dokumentace pro provádění stavby včetně projektu interiérového vybavení a soupisu prací a dodávek na akci Stavební úpravy a nástavba objektu č.p. 771, T. G. Masaryka, Slatiňany a rozhodla zadat zpracování dokumentace pro provádění stavby včetně projektu interiérového vybavení a soupisu prací a dodávek na akci Stavební úpravy a nástavba objektu č.p. 771, T. G. Masaryka, Slatiňany společnosti Med Pavlík architekti s.r.o., IČO: 05765871.

• o uzavření smlouvy o dílo s vybranou projekční kanceláří Atelier malých okružních křižovatek Ing. Petra Novotného, IČ: 150 14 886 na vypracování projektové dokumentace s názvem „Orel – Slatiňany, společná stezka pro pěší a cyklisty podél II/358“ včetně inženýrské činnosti.

PROJEDNALA:

• zprávu hodnotící komise k veřejné zakázce malého rozsahu s názvem „Stavební úpravy v bytě č. 1 v DPS Farská 765, Slatiňany“ a schválila výsledek zadávacího řízení na zhotovitele této veřejné zakázky a rozhodla uzavřít smlouvu s vybraným zhotovitelem, kterým je společnost JC technologies s. r. o, IČ: 035 77 848.

V různém starosta seznámil radu města s žádostí na finanční dar pro připravovaný filmový projekt vzniku celovečerního filmu Ležáky. Místostarosta informoval radu města o posledním vývoji jednání se Spartakem Slatiňany a finální verzí smlouvy o budoucí spolupráci.

Rada města Slatiňany na 112. schůzi 5. října 2026:

SCHVÁLILA:

• 17. změnu (úpravu) schváleného rozpočtu města Slatiňany na rok 2026 v příjmové části na 128.697.190,34 Kč (dorovnáno financováním příjmů 92.055.777,48 Kč) a ve výdajové části 220.752.967,82 Kč (dorovnáno financováním výdajů 0,- Kč).
• upravený odpisový plán na rok 2026 pro příspěvkovou organizaci Školní jídelna Slatiňany.
• pokácení 1 ks vrby na pozemkové parcele č. 618/1 v katastrálním území Slatiňany, který je ve vlastnictví města Slatiňany, a doporučila vysadit nové stromy – vrby na pozemkové parcele č. 618/1 v katastrálním území Slatiňany.
• provést na části pozemkové parcely č. 384/11 v kat. území Trpišov stavbu zařízení distribuční soustavy kabelového vedení NN, které bude vybudováno společností ČEZ Distribuce, a. s., v rámci akce s názvem: „K_CR_Slatiňany_Trpišov 380/15 –knn.
• zřízení věcného břemene na části (cca 12 bm) pozemkové parcely č. 384/11 v kat. území Trpišov, které bude spočívat v právu společnosti ČEZ Distribuce, a. s., umístit, provozovat, opravovat, udržovat a provádět obnovu, výměnu a modernizaci zařízení distribuční soustavy vybudované v rámci stavby: „K_CR_Slatiňany_Trpišov 380/15 -knn“.
• uzavření dodatku č. 1 k Pachtovní smlouvě č. MěÚSl/0353/2024/SM uzavřené s panem Davidem Drahokoupilem, IČ: 70899916, jehož předmětem bude rozšíření pachtovní smlouvy o pozemek p.č. 240/6 v kat. území Slatiňany.
• záměr realizace veřejné zakázky na pořízení softwarových licencí a cloudových služeb Microsoft 365 pro potřeby Městského úřadu a pověřila odbor IT k přípravě zadávací dokumentace, vyhlášení zadávacího řízení a k provádění všech úkonů s tím spojených; dále uložila odboru IT předložit radě města výsledek zadávacího řízení ke schválení výběru nejvhodnější nabídky a podpisu smlouvy.
• pořízení GNSS sestavy geoGEN pro účely Městského úřadu Slatiňany.
• dodatek č. 11 k pojistné smlouvě č. 8604133180 s Kooperativa pojišťovna, a.s., Vienna Insurance Group k pojištění zaměstnanců.
• uzavření smlouvy o poskytnutí finančního daru ve výši 25.000,- Kč od Pardubického kraje jako ocenění za umístění v krajském kole soutěže „Vesnice roku 2026“ a rozhodla o použití finančního daru pro SDH místních částí Kunčí, Škrovád a Trpišov.

SOUHLASILA:

• s udělením plné moci ve věci zřízení vyhrazených parkovacích míst v ulici Školská Martinu Lískovi, řediteli Základní umělecké školy Slatiňany. Jedná se o plán na zřízení tří parkovacích míst vyhrazených pro zaměstnance školy a rodiče, případně další osoby zajišťující dopravu žáků do školy a ze školy. Zejména v době odpolední výuky je nyní parkování v bezprostředním okolí školy značně vytížené a možnost bezpečného krátkodobého zastavení či zaparkování je velmi omezená.

ROZHODLA:

• uzavřít Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo ze dne 26.03.2026 se společností OPTIMA, spol. s r.o., IČO: 15030709 jako zhotovitelem akce – PD – Stavební opravy a úpravy Společenského domu, Tyršova 287, Slatiňany včetně okolí.
• uzavřít Dodatek č. 1 ke Smlouvě o dílo ze dne 12.06.2026 se společností ofschem architekti s.r.o., IČO: 11855304, jako zhotovitelem akce – PD – Rekonstrukce dvou autobusových zastávek v ulici T. G. Masaryka, Slatiňany, dále pověřila MěÚ Slatiňany prověřit možnost instalace informační elektronické cedule s informacemi o odjezdech autobusů v rámci této akce.
• uzavřít Dodatek č. 2 ke Smlouvě o dílo ze dne 16.04.2026 se společností MBM TRADE CZ, s.r.o., IČO: 25507222, jako zhotovitelem akce – Odkanalizování místní části Slatiňany – Kunčí.
• o vypsání veřejné zakázky malého rozsahu na dodávky spadající do IV. kategorie s názvem „Turistické informační centrum Švýcárna, Slatiňany – vybavení“ v souladu s vnitřní směrnicí č. j.: MěÚSl/00007/2020/RAD, za podmínky zajištění finančních prostředků, dále schválila zadávací dokumentaci pro vypsání uvedené veřejné zakázky a v návaznosti na to schválila seznam oslovených dodavatelů pro uvedenou veřejnou zakázku.,

PROJEDNALA:

• žádost o poskytnutí daru společnosti Triton film, Havlíčkova 409, 538 21 Slatiňany, IČ 23523948 na realizaci filmu Ležáky a s ohledem na specifičnost záměru rozhodla postoupit projednání věci na zasedání zastupitelstva města Slatiňany.

Zastupitelstvo města Slatiňany na 27. zasedání 16. září 2026:

SCHVÁLILO:

• prodej zásahového vozidla MAN LE 14.280 (CAS 16) za nabízenou cenu 1 020 000 Kč a pověřilo starostu uzavřít kupní smlouvu s vybraným zájemcem.
• 15. změnu (úpravu) schváleného rozpočtu města Slatiňany na rok 2026 v příjmové části na 128.520.590,34 Kč (dorovnáno financováním příjmů 91.695.677,48 Kč a ve výdajové části 220.216.267,82 Kč (dorovnáno financováním výdajů 0,- Kč).
• záměr prodeje částí pozemkové parcely č. 439/1 (ostatní komunikace/ostatní plocha) o výměře 36 m2 v katastrálním území Kunčí.
• záměr prodeje částí pozemkové parcely č. 457/3 (ostatní plocha) o celkové výměře 2 m2 v katastrálním území Kunčí.
• uzavření smlouvy o majetkoprávním vypořádání stavby na pozemku města p.č. 345/1 v k.ú. Škrovád ve verzi č. 1, se společností LEONE CZ s.r.o., IČ: 60930306.

VZALO NA VĚDOMÍ:

• rozpočtová opatření č. 11, 12, 13, 14 schválená usnesením RM 106/2026 ze dne 13.7.2026, RM 107/2026 ze dne 3.8.2026 a RM 108/2026 ze dne 24.8.2026 a RM 110/2026 ze dne 7.9.2026.
• vyhodnocení tabulky projektů ISUR s návazností na projektovou přípravu jednotlivých projektů a zároveň jejich propojení mezi sebou a pověřilo MěÚ o zařazení předpokládaných finančních nákladů do návrhu rozpočtu města Slatiňany na rok 2027.
• žádost o poskytnutí dotace ve výši 1 000 000 Kč T. J. Sokol Slatiňany na zateplení a fasádu Sokolovny ve Slatiňanech a doporučilo zařazení finanční částky ve výši 1 000 000 Kč na poskytnutí dotace Sokolu Slatiňany na zateplení a fasádu Sokolovny ve Slatiňanech do návrhu rozpočtu města na rok 2027 a doporučilo budoucímu zastupitelstvu města, aby žádost o dotaci na zateplení a fasádu Sokolovny ve Slatiňanech ve výši 1 000 000 Kč byla projednána na prosincovém zasedání zastupitelstva města.

ZRUŠILO:

• usnesení č. 268/26/2026/ZMS ze dne 24. června 2026, ve znění zprávy č. 5/27 a v návaznosti na to schválilo koupi pozemkové parcely č. 537/10, ostatní plocha, o výměře 62 m^2 v katastrálním území Trpišov od Lesů České republiky, s. p.

Podrobnosti k těmto tématům i k celému průběhu zastupitelstva můžete nalézt na zvukovém záznamu z jednání zastupitelstva, který je dostupný na internetové adrese:
https://www.slatinany.cz/urad/samosprava/zastupitelstvo/zvukove-zaznamy

Usnesení rady města a zastupitelstva města blíže okomentoval

Mgr. Vlastimil Peřina, radní

JEN NOVÉ DOMY, NEBO NOVÁ ČÁST MĚSTA?

V rozvojové lokalitě jihovýchod (viz mapka), byla vytvořena příležitost pro systematický rozvoj města, který přispěje k udržitelnému rozvoji Slatiňan v následujících desetiletích. Město Slatiňany zve všechny zájemce, aby se podíleli na plánování nové podoby městské čtvrti.

Dobře fungující město potřebuje určitou velikost a také různorodé obyvatele – děti ve školách, pracující rodiče i seniory. Nová část města začíná skutečně fungovat ve chvíli, kdy v ní obyvatelé najdou to, co potřebují: práci, bydlení, kvalitní veřejný prostor, zeleň, bezpečné cesty a místa pro setkávání.

Město Slatiňany chce společně s dalšími partnery vytvořit podmínky pro kvalitní život v nové části města, která bude dlouhodobě dobře fungovat a přirozeně naváže na Slatiňany. Nová čtvrť může nabídnout další možnosti bydlení, přivést nové obyvatele včetně mladých rodin a přispět k tomu, aby Slatiňany zůstaly živým městem.

O jakém území je řeč?

Jedná se o lokalitu **Z1bS (BH – bydlení hromadné)**, která je v územním plánu vymezena jako rozvojová plocha pro hromadné bydlení. Územní plán určuje, kde je možné město rozvíjet, ale neříká, jak má nová část konkrétně vypadat. To nám řekne územní studie.

Do řešeného území jsme zahrnuli také navazující plochy **Z5aS (BI), Z43S (DS1), Z20S (ZV), Z42S (DS1), Z15S (SM) a Z6SK (OV)**.

O rozvoji proto uvažujeme v souvislostech. Slatiňany jsou součástí širšího regionu v dosahu Chrudimi a Pardubic a jejich poloha vytváří dobré podmínky pro další rozvoj.

Co je to územní studie a k čemu nám bude architektonická soutěž?

Nejdříve je potřeba podívat se na území jako na celek. Kde povedou ulice a chodníky? Kam umístit zeleň a veřejná prostranství? Kde budou místa pro setkávání? A jak nová část naváže na město, které už známe? Jednoduše řečeno, územní studie hledá, jak může celé území fungovat ještě předtím, než architekti začnou kreslit jednotlivé domy.

A jak se k takové studii dopracujeme? Abychom mohli mít na dané území co nejvíce zpracovaných možností, jak by mohlo vypadat, rozhodli jsme se jít cestou architektonické soutěže. Architektonická soutěž pracuje se zadáním. Do zadání chceme promítnout i to, co vzejde ze setkání s občany, a architekti pak navrhnou různé možnosti řešení území.

Proč přijít na setkání? Budoucnost chceme plánovat společně

Než napíšeme zadání pro architekty, chceme se potkat s Vámi, občany Slatiňan.

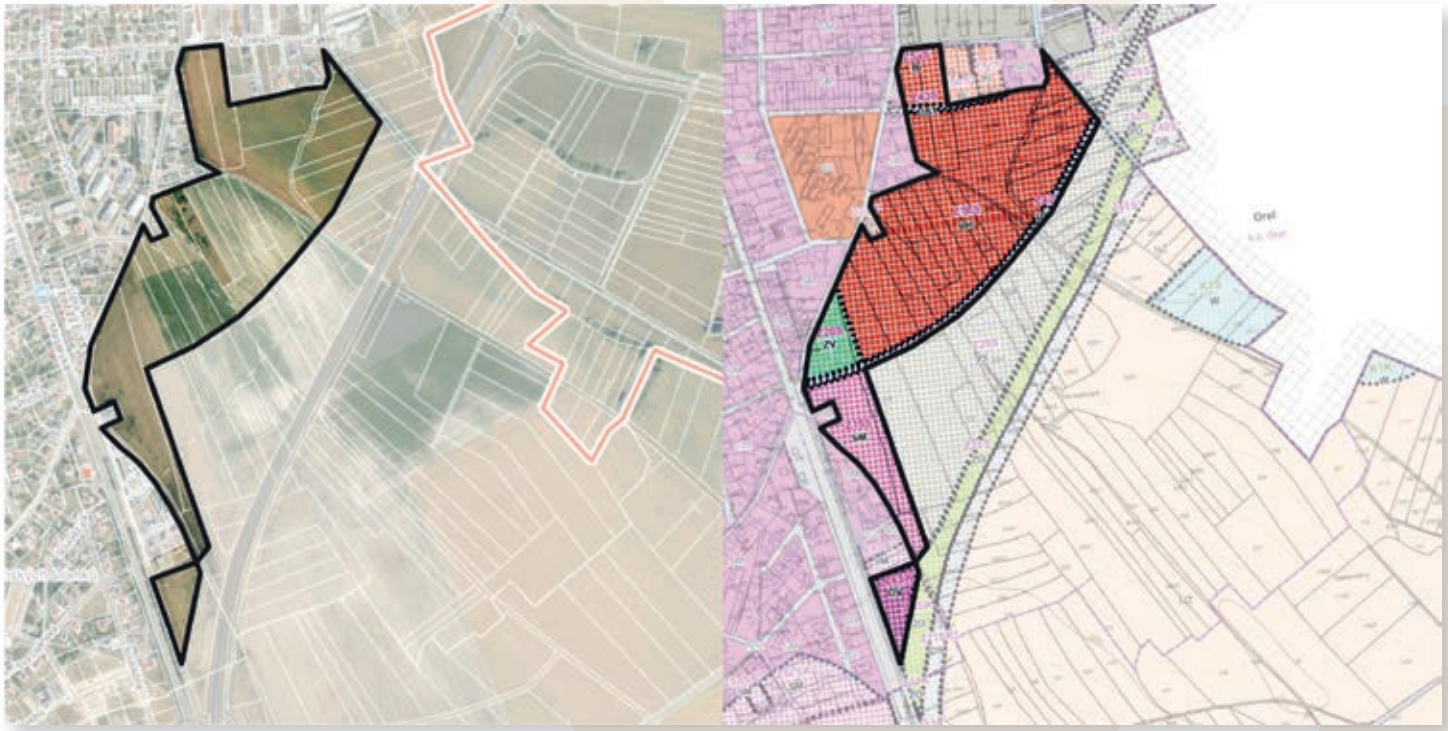
Co je podle vás důležité zachovat? Co by mělo nové území nabídnout? Jak má vypadat veřejný prostor, zeleň, doprava nebo místa pro setkávání?

Zveme vás 18. listopadu 2026 od 17:30 do sokolovny. Pojďme o tom společně mluvit v rámci setkání k participativnímu plánování.

Rozvoj území se dotkne lidí, kteří žijí v jeho okolí, i celých Slatiňan. Proto nechceme plánovat za zavřenými dveřmi. Budeme společně hledat odpovědi na otázky, jak má nová část města vypadat, co v ní nemá chybět a jak má navazovat na Slatiňany, které už známe. Vaše názory, podněty a zkušenosti mohou přispět k řešení, které bude dobře fungovat nejen pro nové území, ale pro celé město.

Slatiňany mají před sebou další etapu svého rozvoje. Máme příležitost přemýšlet o ní společně a s předstihem.

Ing. arch. Martina Pešlová



Město Slatiňany, CCEA MOBA

Územní studie Slatiňany jihovýchod

Pozvánka k veřejnému participativnímu plánovacímu setkání

18. 11. 2026, Sokolovna, 17^{30}h

Město Slatiňany připravuje se společností CCEA MOBA architektonickou soutěž na urbanistické řešení rozvojového území Slatiňany jihovýchod. V tomto území získalo město významnou část pozemků a chce zde iniciovat systematický rozvoj města.

Srdečně Vás zveme dne 18. listopadu 2026 od 17^{30}h do Sokolovny na veřejné plánovací setkání. Budeme se věnovat přípravě zadání pro soutěžící architektonické týmy v mezinárodní architektonické soutěži. Budeme společně diskutovat, jak by se měla tato část města v budoucnu rozvíjet. Co by zde mělo vzniknout? Jak by mělo území fungovat? Jaké potřeby obyvatel by mělo naplňovat? A na co bychom při jeho plánování neměli zapomenout?

Podněty, nápady a připomínky veřejnosti budou podkladem pro přípravu soutěže. Přijďte se podílet na plánování budoucí podoby důležité části města Slatiňany.

INFORMACE Z MĚSTSKÉ KNIHOVNY A INFOCENTRA

Již v minulých Ozvěnách, ale raději ještě znovu připomínáme, že z důvodů revize knižního fondu budeme mít v našich prostorách zcela zavřeno, a to přesně v období 2. listopadu až 17. listopadu 2026. Pokud bychom stihly revizi v kratším termínu, budeme Vás informovat a otevřely bychom dříve. Není třeba knihy, které mají čtenáři zapůjčené, vracet předčasně a zápůjčky budou automaticky po dobu uzavření prodlužovány. Počítejte s tím prosím a raději se zásobte větším počtem knih.

DEN VÁLEČNÝCH VETERÁNŮ

I v letošním roce se zapojujeme do sbírky. Přispívat lze v období 2.–16. 11. na matrice městského úřadu a od středy 18. do 30. listopadu, v prostorech městské knihovny a infocentra. Jako malé poděkování si budete moci odnést symbolický vlčí mák. Většina výtěžku poputuje na centrum pomoci Paměti národa, které poskytuje stabilní podporu válečným veteránům a dalším pamětníkům. Děkujeme!

Renata Maryšková, vedoucí knihovny

MĚSÍC S PĚKNOU KNIHOU

Čtenáři naší knihovny nám poskytují dobré tipy a náměty na knihy, které si oblíbili a které by doporučili k přečtení i ostatním. Ty, kteří nám svůj názor a odkaz na zajímavou a poutavou knížku ještě nezaslali, prosíme, aby si našli chviličku a buď osobně, nebo prostřednictvím e-mailu (*knihovna@slatinany.cz*) tak kdykoliv učinili. My budeme mít větší množství výběru oblíbených titulů mezi vámi čtenáři a v každých Ozvěnách některé z nich uveřejníme.

Pro tento měsíc bychom chtěly nabídnout:
Petra Dvořáková – Ordinace
Julie Caplinová – Penzion v Portugalsku

POZVÁNKA NA 222. A 223. LASKAVÝ VEČER

Úterý 10. 11.
Violoncella studentů konzervatoře

Studenti profesorů Josefa Krečmera a Jana Zemena z pardubické konzervatoře už na LV vystupovali mnohokrát a vždy s velikým úspěchem. Je obdivuhodné, kolik toho ve svém věku umějí. Rozhodně je na co se těšit. Oba profesoři budou osobně uvádět jednotlivé skladby i představovat mladé hudebníky.

Klasickou hudbu doplní čtení z Většího lexikonu pro zamilované od Jiřího Suchého a také krátké básničky Jana Vodňanského v podání Zdeňka Jiráska. Na své si tedy přijdou milovníci vážné hudby i humoru.

Úterý 24. 11.
Marcel Kříž a Lukáš Kratochvíl

Společné vystoupení osobitých literárních autorů, žánrově nespoutaných muzikantů a členů sdružení PÍSNIČKÁŘI s.r.o.

Marcel Kříž přijede do Slatiňan už po deváté. Poprvé to bylo před více než dvaceti roky. Je písničkářský samorost a rovněž básník. Jeho hudební projev se pohybuje na pomezí syrového folk-blues, šansonu a uhrančivé atmosféry film noir. Svůj hluboký smysl pro magický realismus a silnou básnickou expresivitu otiskl do kritikou ceněného studiového alba *„Buskers Burlesquers“* i do svých literárních děl. Je autorem podmanivých básnických sbírek a textových ohlédnutí „Jen ať řvou kolejnice“ a „V plátěných stěnách barvy petroleje“.

Naopak **Lukáš Kratochvíl** přijede do Slatiňan poprvé. Jde o charismatického hudebníka, spisovatele a humoristu. Svůj přirozený vypravěčský talent, břitký vtip a trefné postřehy z muzikantského zákulisí mistrně přenesl na stránky knih. Je autorem úspěšné sbírky humorných i neveselých příběhů ze života *„Mně věř, já nelžu poprvé“* a jejího čerstvého pokračování *„Mně věř, já nelžu poprvé II“*. Na pódiu i v literatuře dokáže s naprostou lehkostí spojit autorskou písničku, inteligentní humor a podmanivé historky, u kterých nebudete vědět, kde končí realita a začíná autorova nadsázka.

Oba LV začínají tradičně v 19 hodin. Vstupné je rovná stovka. Lístky si můžete koupit na místě nebo předem v městské knihovně (469 660 239).

z.j.

KULTURNÍ A SPOLEČENSKÉ AKCE V MĚSÍCI LISTOPADU 2026

DATUM KONÁNÍ	NÁZEV AKCE	MÍSTO KONÁNÍ
	Cyklus přednášek Pavla Kunce – **– Nejzáhadnější místa planety**	
4. 11. 2026 od 18 h	Amerika	Společenský dům
18. 11. 2026 od 18 h	Asie	Společenský dům
2. 12. 2026 od 18 h	Evropa	Společenský dům
6. 11. 2026 od 13 h	Lampiony na Svatomartinské Švýcárně	Švýcárna
7. 11. 2026 od 15 h	Pohádka Zvířátka a loupežníci	Společenský dům
14. 11. 2026 od 13 h	Svatomartinský průvod	Zahájení před hřebčínem
14.–17. 11. 2026	Lovecká sezóna na zámku	Zámek Slatiňany
14. 11. 2026 od 8 h	Výlov rybníku Josef v Trpišově	Trpišov
19. 11. 2026 od 19 h	Cestovatelský večer	Společenský dům
27. 11. 2026 od 16:30 h	Vernisáž výstavy žáků ZUŠ Slatiňany	Švýcárna
28. 11. 2026 od 10 h	Adventní tvoření	Švýcárna

Podrobnější informace o plánovaných akcích naleznete na zveřejněných plakátech

ANI NA PODZIM NEZAHÁLÍME

Obyvatelky DPS se tentokrát vydaly na výlet do Licibořic, kde po loňské návštěvě oblíbeného Babiččina dvorečku přišla na řadu Dědečkova obůrka. Čekalo nás příjemné prostředí a milá setkání převážně s lesními zvířátky. Počasí nám tentokrát opravdu přálo. Den před výletem pršelo a den po výletě také. Venku na sluníčku jsme si vypily kávu a pochutnaly si na výborném jablečném koláči, který nám připravila laskavá paní průvodkyně Lucie Nováková se svou kolegyni.

Říjnová paní oslavenkyně měla celou besídku jen pro sebe. Děti z Mateřské školy Slatiňany jí nejen zazpívaly a zarecitovaly, ale přinesly i krásnou kytici a dárek, který se všem moc líbil. Byl jím kouzelný ježek, který byl ozdoben srdíčky. S oslavenkyní jsme si besídku užili i my ostatní.

Příjemné a zároveň poučné setkání pro nás připravila naše dlouholetá příznivkyně paní doktorka Hana Mikanová. Přednáška na téma celibát učitelek, politička Františka Plamínková a volební právo žen nás opravdu zaujala. Vyprávění paní doktorky nám připomnělo, že volební právo, které dnes považujeme za samozřejmost, bylo výsledkem dlouhého úsilí a odhodlání mnoha žen a mužů. O hudební zpestření programu se postaral pan František Mach, který nám zahrál několik skladeb na klarinet a povyprávěl nám o osudech jejich autorů. Paní doktorce děkujeme za poutavou přednášku a pana Macha velice chválíme za hudební zážitek. Jsme rádi, že můžeme společně prožívat chvíle, které obohacují náš život.

V našem DPS o sebe pečujeme, pomáháme si a dohlížíme jeden na druhého. Proto pro nás pracovnice společně s vedením města připravily přednášku o první pomoci. Díky ní jsme si mohli připomenout, jak správně reagovat v nejrůznějších situacích a jak poskytnout pomoc tak, aby byla co nejúčinnější a odpovídala aktuálním potřebám. Protože nikdy nevíme, kdy budeme muset pomoci druhému, je důležité vědět, jak správně postupovat a hlavně jak zachovat klid. Přednášku vedl pan Zdeněk Balek ze společnosti Prvnipomoc155. Děkujeme.

Za obyvatele a pracovníky Ilona Čápová Tušicová

MRKNUTÍ DO KRONIKY – 1918

Na schůzi 17. dubna doporučena k vyřízení žádost zdejšího elektromontéra Julia Kroupy k c.k. místodržitelství v Praze o propůjčení koncese k provozování kinematografických představení v hostinci A. Čihákové, čp. 26. Zároveň schváleny tyto dary z obecní pokladny. Českému srdci 500 K, Spolku pro zbudování Havlíčkova pomníku v Praze 10 K, Ochraně matek a kojenců v království Českém 5 K, Spolku pro zřízení ortopedického dětského pavilonu 10 K a Husovu lidovýchovnému základu 5 K.

Nouze o topiva doléhala čím dál více. Důkazem toho bylo, že na „Obických“, na louce u železničního mostu, ztrácely se z obecní olšiny celé stromy. Proto bylo ve schůzi obecního zastupitelstva usneseno, aby všechny stromy v této olšině mimo několik topolů, byly prodány na stojatě.

V srpnu t.r. bylo ve schůzi ob. zastupitelstva usneseno, že proti udělení koncese k výčepu pálených lihových nápojů Pavlu Stránskému v domě čp. 117 není námitek a též proti udělení koncese Karlu Mrhovi v domě čp. 138, ježto dosavadní majitelka Anna Šnoplová se koncese vzdala.

11. ledna t.r. mezi 3 a 4 hod. odpolední přihnala se velká vichřice se sněhem a blýskáním, při čemž uhodilo do továrního komínu cukrovaru a domu, v němž bydlel účetní cukrovaru B. Rohlík. Uvedené objekty neutrpěly škody.

V roce 1918 se ustanovil v Praze Národní výbor, když Český svaz odmítl v říšské radě ve Vídni jakékoliv vyjednávání s poukazem, že o našem osudu rozhodne světová mírová konference. Provolání českých poslanců a přísaha českých spisovatelů dne 13. dubna t.r., oslava jubilea Národ. divadla, tříkrálová deklarace, přísaha zástupců všech stavů a složek a Velká říjnová socialistická revoluce v Rusku povzbuzovaly v této těžké době pro český národ k naději na lepší život. Konečně dne 27. října t.r. prohlásil rakouskouherský ministr zahraničních záležitostí hrabě Adrassy v notě zaslané Woodrovu Wilsonovi, presidentu Spojených států severoamerických, že souhlasí s jeho názorem o právech národů rakouskouherských, zejména o právech Čechoslováků a Jihoslovanů. A již 28. října t.r. prohlašuje Národní výbor v Praze samostatnost československého národa a ujímá se prozatímní vlády. V Národním shromáždění zvolen prvým presidentem doživotně Tomáš Garryk Masaryk, který se 18. prosince t.r. vrátil z ciziny do Prahy. Po třech stech (letech – slovo v kronice chybí) poroby, ponížení a otroctví se ujímá osvobozený národ československý správy svých věcí.

Do kroniky mrknul a DOSLOVA opsal
Zdeněk Jirásek

SBĚR KUCHYŇSKÉHO ODPADU

Vážení spoluobčané,

věděli jste, že kuchyňský odpad tvoří až 30 % obsahu popelnic na směsný komunální odpad? Většina těchto zbytků přitom končí na skládkách, kde zbytečně zatěžuje životní prostředí i obecní rozpočet.

Město Slatiňany proto spouští od 1. 10. 2026 pilotní projekt „Třídím gastro", jehož cílem je snížit množství odpadu ukládaného na skládky a proměnit kuchyňské zbytky v užitečný zdroj energie. Projekt umožní komfortnější likvidaci novým způsobem třídění, přiblíží nádoby občanům a navýší jejich počet. Vytříděný gastroodpad bude svážen do bioplynových stanic v Rapotíně a Vysokém Mýtě, kde se z něj vyrobí biometan, elektřina, teplo a hnojivo.

Z jedné tuny kuchyňského odpadu lze získat tolik biometanu, že by pokryl spotřebu zemního plynu jedné domácnosti na dva měsíce. Úspěch projektu závisí na každém z nás. Každý správně vytříděný kilogram gastroodpadu pomáhá chránit životní prostředí a přispívá k udržitelnějšímu nakládání s odpady.

Pojďme společně ukázat, že Slatiňany umí třídit chytře a odpovědně. Děkujeme, že se zapojíte!

Jak třídit gastroodpad?

Kuchyňský odpad lze vhazovat do hnědých nádob s označením „gastroodpad", které jsou umístěny ve vybraných lokalitách. Potraviny nevhodné ke konzumaci můžete do nádob ukládat i v původních plastových, papírových nebo plechových obalech.

Prosíme, nevhazujte skleněné obaly.

www.tridimgastro.cz Slatiňany TRIDIMGASTRO.CZ Méně skládek. Více energie EFG i Waste logistic

PATŘÍ

- Tepelně upravené i neupravené potraviny rostlinného a živočišného původu
- Prošlé potraviny i v původním obalu (papír, plast, kov)

- Tepelně zpracované či syrové maso
- Mléčné výrobky vč. tekutých
- Zbytky ovoce a zeleniny, spadané ovoce

- Zbytky nedojedených jídel
- Pečivo, cukrovinky, sedliny kávy a čaje

NEPATŘÍ

- Potraviny ve skleněných obalech
- Samostatné plastové obaly, sklo, kovy

- Gumové či mikrotenové rukavice, mycí houbičky, drátěnky
- Jednorázové nádobí (tácky, kelímky, příbory)
- Kameny, zemina, dřevo, tráva, popel, nedopalky

- Vepřové a hovězí kosti, uhynulá zvířata, psí exkrementy
- Jedlé oleje a tuky, nebezpečné odpady apod.

Děkujeme, že s námi třídíte! Napomáháte tak zlepšování stavu životního prostředí nejen našeho města, ale i celé České republiky.

KONTAKT

V případě zájmu o další informace kontaktujte MÚ Slatiňany, odbor správní:
Bc. Martina Doležalová:

m.dolezalova@slatinany.cz

+420 720 890 944

LOKALITY SBĚRU

1. Nádražní 283/6
2. Staré náměstí 658/1
3. B. Němcové 660/1
4. Tyršova 170/1
5. Tyršova 159

Svoz probíhá každý týden výměnou za prázdnou, čistou nádobu.

www.tridimgastro.cz Slatiňany TRIDIMGASTRO.CZ Méně skládek. Více energie EFG i Waste logistic

SVĚTLA NA CHRUDIMCE PŘIPOMNĚLA ODVAHU A ODKAZ SOKOLŮ

Památný den sokolstva ve Slatiňanech letos doprovodila nová tradice plná světla, vzpomínek a naděje.
Ve čtvrtek 8. října 2026 jsme si ve Slatiňanech připomněli Památný den sokolstva, který je věnován památce všech sokolů, kteří obětovali své životy v boji za svobodu, demokracii a naši vlast.
Stejně jako v předchozích letech se uskutečnilo slavnostní pokládání věnců u památníku před Základní školou ve Slatiňanech a následně také u pomníku obětem světových válek ve Škrovádě. Společně jsme uctili památku těch, kteří za naše dnešní svobody zaplatili cenu nejvyšší.
Letošní ročník byl však něčím výjimečný. Rozhodli jsme se tradiční pietní setkání obohatit o nový symbolický okamžik, do kterého se mohly zapojit také děti a jejich rodiče.
Společně s dětmi jsme připravovali a vyráběli malé lodičky z přírodních materiálů, ozdobené světýlky. Po slavnostním uctění památky a minutě ticha jsme se přesunuli k řece Chrudimce, kde jsme naše světla společně vypustili na vodní hladinu.
Každé světýlko představovalo tichou vzpomínku na ty, kteří už nejsou mezi námi, symbol odvahy, svobody a naděje. Plující světla nám připomněla, že ani v těch nejtěžších dobách nesmí zhasnout lidskost, odvaha a víra v lepší budoucnost. Zároveň byla krásným symbolem předávání sokolských hodnot dalším generacím.
Velmi nás potěšilo, kolik lidí si na toto první setkání našlo cestu. Dorazily celé rodiny, rodiče s dětmi i další příznivci Sokola. Svou lodičku přišel společně s námi vypustit také starosta města Slatiňany Jan Brůžek.
A poté přišel okamžik, na který budeme ještě dlouho vzpomínat. Desítky drobných světel se postupně vydaly po proudu Chrudimky a vytvořily na její hladině nádhernou podívanou. Večerní tma, odlesky plamínků na vodě a zvláštní ticho, které celé setkání provázelo, dodaly této chvíli neopakovatelnou atmosféru. Byl to pohled téměř dechberoucí – plný úcty, vzpomínek, ale i radosti ze společného setkání.
Právě tyto okamžiky nám připomínají, že Sokol není jen o pohybu a cvičení. Je také o sounáležitosti, přátelství, úctě k historii a hodnotách, které má smysl předávat našim dětem.
Věříme, že se nám podařilo položit základ nové krásné tradice a že se Večer sokolských světel stane každoroční součástí připomínky Památného dne sokolstva ve Slatiňanech.
Děkujeme všem, kteří přišli, zapojili se do příprav, vyráběli s dětmi lodičky nebo s námi jen v tichosti sdíleli tento výjimečný okamžik. Ať světla na Chrudimce svítí i v dalších letech – jako připomínka minulosti, symbol naděje a světlo pro budoucí generace.
Nazdar!

Dana Havlíčková – Sokol Slatiňany

VZPOMÍNKA NA JOSEFA BŘEČKU

1. 9. 1934 Hradec Králové – 2. 11. 2003 Malacky

Dostihoví koně se ve Slatiňanech už dávno nechovají. Avšak kdysi tomu tak bylo. Za knížete Auersperga to bylo běžné a jeho koně slavili mnoho úspěchů, dokonce i na Velké pardubické. To ale skončilo ještě před 2. světovou válkou a potom nastala dlouhá odmlka. Ta trvala až do 80. let minulého století. Tehdy se na scéně objevil Josef Břečka. Z dnešního pohledu trochu kuriózně jezdec TJ Spartak Slatiňany. Ano, jezdecký oddíl tehdy skutečně patřil pod křídla tělovýchovné jednoty. Tak to prostě tehdy bylo.

Autor článku má v paměti Valnou hromadu Spartaku, kde se předsedové oddílu střídali u řečnického pultu a chlubili se sportovními výsledky. Když se všichni vystřídali, někdo vyzval přítomného Josefa Břečku, aby také něco řekl. Ten se zvedl ze židle a vyprávěl, jak trénuje s klisnou Ódou, jak kobylku ošetřuje, a dokonce před dostihem spí vedle ní ve stáji. V sále bylo ticho, nikdo si nepovídal se sousedem, nikdo nešoupnul židlí. Vždyť Josef Břečka byl v té době bezkonkurenčně nejlepším sportovcem celého Spartaku.

Ještě před Velkou pardubickou se ale připravoval na Olympijské hry v Moskvě 1980. Ač měl klisnu Ódu výborně připravenou, tehdejší sportovní vrchnost rozhodla, že ho na olympiádu nepustí. A tak přišla na řadu Velká.

Jel ten dostih celkem třikrát. V roce 1980 dojel sice na 9. místě z 21 koní na startu, ale bohužel překročil časový limit, a proto nebyl klasifikován. Na trati měl dva pády, a to na Taxisu a Hadím příkopu. Podle tehdejších pravidel mohl jezdec po pádu znovu na koně nasednout a pokračovat v dostihu. Další rok už byl úspěšnější. Z 22. koní dojel na pěkném 6. místě. Ani tentokrát to nebylo bez pádu. Opět Taxis a Velký vodní příkop. Nejlépe dopadl v roce 1982. Tehdy jedenáctiletá ryzka Óda s Josefem Břečkou v sedle doběhla na 4. místě. Toto je dodnes nedoceněný úspěch slatiňanského jezdce. Další rok už Óda nezávodila a Josef Břečka si moc přál, aby měla hříbě, ale to se bohužel nepodařilo.

Ale co bylo s Josefem Břečkou dále? Proč a kam se ze Slatiňan ztratil?

Samozřejmě připravoval další koně na dostihy a měl několik velmi dobrých. Ale vedení hřebčína (tehdy Výzkumná stanice pro chov koní) rozhodlo jinak. Bez vědomí jezdce a trenéra prodalo tři nadějné koně. Josef Břečka musel doslova zuřit, ale nezmohl nic. Se slzami v očích sledoval, jak nakládají a posléze odvážení čtyřletého Monologa. Byl to syn slavného Koroka (trojnásobný vítěz VP, vždy v sedle s Václavem Chaloupkou) a klisny Mony. Monolog potom vyhrál řadu dostihů přes proutěné překážky, ale už v jiných barvách a s jiným jezdcem.

Josef Břečka byl natolik (eufemisticky řečeno) rozladěn, že si sbalil jeden kufr, vzal s sebou malého psíka a odjel na Slovensko, neboť tam v JRD Vysoká pri Morave založili jezdecký oddíl a hledali zootechnika. Toho tam sice nikdy nedělal, ale místo u koní pro něj bylo. Možná k tomuto kroku přispělo i to, že byl čerstvě rozvedený a potřeboval změnit prostředí. Ať tak či onak, ve Slatiňanech skončil a časem upadl v zapomnění.

Na Slovensku vešel ve známost především jako výborný trenér dostihových koní. Dvakrát se stal „šampionom trenérov" v SR (1993 a 94). Mimo jiné vyhrál dvakrát Jarnú cenu kobýl a jedenkrát Oaks. Jeho srdce patřilo především překážkám. V roce 1996 byl jeho svěřenec Voves na Velké pardubické 7. v tehdy neobyčejně silné konkurenci se silnými koňmi z Anglie.

S již bývalou manželkou měl dva syny Luboše a Martina. S Martinem se však vztahy přetrhaly a vůbec se nestýkali. Syn si dal dokonce změnit jméno.

Ve Vysokej pri Morave našel nejen práci, ale novou partnerku. V říjnu 1984 se mu narodila dcera Veronika, která šla v otcových stopách. Ještě před tím se ale stihl oženit, tak se Veronika narodila do jeho nového manželství. A svatba byla samozřejmě s koňmi a kočárem. Vyženil i jedenáctiletého syna.

Josef Břečka v novém působišti absolvoval trenérský kurz a pomalu budoval nový jezdecký areál. Nechal přivézt 130 nákladních aut písku, zasadil stromy, opravil stáje. Vymyslel spoustu nových přírodních překážek, což ho velmi bavilo. V areálu postavil překážky podobné těm pardubickým. Bylo vidět, že překážky jsou jeho srdcová záležitost. Je ovšem paradoxní, že největší úspěchy měl s rovinovými koňmi. Sám už v té době dostihy nejezdil. Na koně sedal pouze v tréninku. Udržoval si ale velmi dobrou kondici a bez ohledu na počasí stále jezdil na kole.

Po sametové revoluci se JRD rozpadlo a Josef Břečka se hned od 1. 1. 1990 stal soukromníkem. Trénoval koně různým majitelům, a to i rakouským. Ostatně z Vysokej to do Rakouska není daleko, proto tam také často jezdil na dostihy.

Měl radost i z toho, že dcera Veronika se potatila. Ani jeden ze synů se totiž koňákem nestal. Veronika vzpomíná, jak ji otec, když byla malá, říkal, že až vyroste, bude místo něj trénovat a on jí bude koně kovat. Ostatně své koně si dlouho koval sám. Dceři také říkával, že jednou bude sedět pod stromem a dávat na ni pozor. Dnes už jsou stromy, které zasadil, vzrostlé a dávají příjemný stín. Josef Břečka však už pod nimi nesedá.

Dcera Veronika jezdila jako amatérka, absolvovala asi 60 dostihů a z toho pět vyhrála. Měla sen studovat veterinu, ale přišla nečekaná rána. Když byla v maturitním ročníku, otce těžce poranil splašený kůň. Rozdrtil mu pánev a on za pár dní ve svých 69 letech na následky zranění zemřel. Na Veroniku náhle spadla povinnost se starat o koně a stáje a na studium najednou nebyl čas. Nakonec vystudovala Slovenskú polnohospodárskú školu v Nitře, obor Výživa zvierat a krmivárstvo. Ale hlavně si udělala trenérský kurz a pokračuje tam, kde její otec skončil. Určitě by byl na svou dceru pyšný. V současné době vlastní stáj s třiceti koňmi převážně soukromých majitelů.

Josef Břečka byl i skvělý vypravěč, a když přišla řeč na koně, byl zážitek ho poslouchat. A měl také výrazný výtvarný talent. Svými malbami vyzdobil stáje v Heřmanově Městci a některé jeho malby jsou zachované i ve Vysokej. Tento talent zdědila jeho vnučka Barbora, dcera Luboše.

Zdeněk Jirásek

ATLETI UKONČILI SEZÓNU

KP družstev mužů a žen skončil 4. kolem v Trutnově. Tam se dařilo zejména mužům, kteří vybojovali 2. místo za suverénem soutěže Jiskrou Ústí nad Orlicí, ale porazili i Chrudim. Oslabené ženy skončily na 7. místě. Celkově si obě naše družstva oproti loňsku pohoršila, ale to se celkem očekávalo. Zejména ženské družstvo bylo výrazně poškozeno absencemi. Loni nejvíce bodující Lída Jirásková absolvovala kvůli florbalové sezóně jen první dvě kola, a tak letos nejvíce bodů získala veteránka Petra Pavelková. Z mužů nejvíce bodoval trojskokan a sprinter Matěj Pešata, dále půlkař Radim Kopiště, sprinter Jan Čechal, koulař Tomáš Flídr, půlkař a překážkář Vojta Jirásek a skokan Matouš Roztočil. Celkem se v družstvu představilo 18 závodníků. I žen bylo celkem18, ale jen tři nastoupily ve všech čtyřech kolech.

MUŽI

Tabulka 4. kola

1. Jiskra Ústí n. O.	180	11
2. Spartak Slatiňany	**151**	**10**
3. Atletika Chrudim	147	9
4. TJ Dvůr Králové	132	8
5. Atletika Polička	50	7
6. Maratonstav Úpice	48	6

Konečná tabulka

1. Jiskra Ústí n. O.	708	42
2. Atletika Chrudim	595	38
3. TJ Dvůr Králové	490	33
4. Spartak Slatiňany	**476**	**33**
5. Atletika Polička	390	30
6. TJ Svitavy	250	21
7. Sokol Hr. Králové	44	5
8. BK Náchod	39	4
9. SK Týniště n. O.	28	3
10. SK Dobruška	15	2
11. TJ Svitavy	0	0

ŽENY

Tabulka 4. kola

1. Iscarex Č. Třebová	193	11
2. Lokomotiva Trutnov	179	10
3. Jiskra Ústí n. O.	131	9
4. TJ Dvůr Králové	119	8
5. Jiskra Litomyšl	92	7
6. BK Náchod	53	6
7. Spartak Slatiňany	**42**	**5**
8. Sokol Hradec Král.	31	4
9. SK Dobruška	29	3
10. Maratonstav Úpice	4	2
11. Atletika Polička	0	0

Konečná tabulka

1. Jiskra Ústí n. O.	193	42
2. Iscarex Č. Třebová	599	40
3. Jiskra Litomyšl	496	35
4. Lokomotiva Trutnov	186	32
5. TJ Dvůr Králové	327	26
6. Spartak Slatiňany	**262**	**23**
7. SK Dobruška	175	16
8. Sokol Hradec Král.	166	16
9. BK Náchod	158	14
10. Atletika Polička	140	13
11. Maratonstav Úpice	41	5
7. Maratonstav Úpice	166	19
8. Sokol Hr. Králové	161	17
9. BK Náchod	102	12
10. SK Týniště n. O.	79	9
11. SK Dobruška	48	7

43. ROČNÍK SLATIŇANSKÉ HODINOVKY

Je to k nevíře, ale hodinovku si slatiňanští běžci vymysleli v roce 1984 a od té doby se běhá nepřetržitě. Zpočátku se jednalo o velmi kvalitní závod, kde výkony přes 17 km byly naprosto běžné. Rekord závodu je dokonce 18.190 m. Poslední roky však úroveň klesala a loni stačil k vítězství rekordně malý počet uběhnutých kol. Letos však byla situace jiná. Postaral se o to domácí běžec Jaromír Hradecký, který zaběhl nejlepší výkon od roku 2007 a jen necelá rovinka mu nakonec chyběla k magické hranici 17 km. Za zmínku stojí i rekordní teplota. 3. října ukazoval teploměr 22°C. V historii závodu se mnohokrát běželo v hustém dešti (na škváře), některé roky byla ráno dráha mokrá a po nočním mrazíku křupala pod nohama, někdy foukal silný, studený vítr, ale to, co letos, hodinovka nepamatuje.

Z výsledků:

Muži

1. Jaromír Hradecký	Spartak Slatiňany	16.929 m
2. Daniel Gromus	TOMSKI Rýmařov	15.195 m
3. Miloslav Chobot	Spartak Slatiňany	14.778 m
4. Vojtěch Jirásek	Spartak Slatiňany	14.065 m
5. Radim Kopiště	Spartak Slatiňany	13.965 m

Běželo celkem 12 běžců

Ženy

1. Marcela Vacková	Spartak Slatiňany	12.310 m
2. Eliška Lomozová	Spartak Slatiňany	12.240 m

MISTROVSTVÍ ČR VETERÁNŮ VE VRHAČSKÉM PĚTIBOJI

Vrhačský pětiboj obsahuje všechny mistrovské disciplíny plus nemistrovský hod břemenem. To je železné závaží na krátké řetězu a je mnohem těžší než koule nebo kladivo. Muži hází závažím o váze 16 kg. Veteráni ho mají pochopitelně lehčí a ženy veteránky mají břemeno vážící 9,08 kg.

Na MČR v Jičíně 3. 10. závodila i naše atletka **PETRA PAVELKOVÁ**, roč. 1984. V celkovém pořadí **skončila 2. a vybojovala stříbrnou medaili**. V jednotlivých disciplínách dosáhla těchto výkonů: kladivo 23,87 m, disk 25,92 m, oštěp 32,87 m a břemeno 6,04 m. Petra je samozřejmě velkou oporou našeho družstva žen v KP a jde příkladem závodnicím mnohem mladším.

zdeněk jirásek

MISTROVSTVÍ ČR STARŠÍHO ŽACTVA – 19.–20. 9. 2026 BLANSKO

Na poslední mistrovství letošního roku v Blansku se probojovala Ester Štulíková ve vrhu koulí. Prošla na něj posledním 16. místem, který ještě zajišťoval účast.

Na závodě se postupně zlepšovala a svým nejlepším vrhem 12,03 m si vytvořila o 40 cm nový osobní rekord a obsadila výborné 5. místo! Těsně ji uniklo i 4. místo, kde závodnice měla 12,07 m. Ester je všestrannou vrhačkou, umí velmi dobře hod diskem a kladivem. Na závodech vždy bodovala do 5. místa a patřila k nejvíce bodujícím závodnicím. K jejímu úspěchu gratulujeme.

Jan Hanuš, Mgr.

Národní hřebčín Kladruby nad Labem

Slatiňany

Farnost Slatiňany
Římskokatolická farnost

NÁRODNÍ PAMÁTKOVÝ ÚSTAV | ZÁMEK SLATIŇANY

Národní hřebčín Kladruby nad Labem ve spolupráci s Městem Slatiňany, Římskokatolickou farností Slatiňany a Státním zámkem Slatiňany srdečně zve na

Svatomartinský průvod

Foto: Lucie Macáková, Národní památkový ústav, zámecký park Slatiňany

14. LISTOPADU 2026

HŘEBČÍN SLATIŇANY

13:00 zahájení svatomartinského průvodu od hřebčína

13:15 povídání o svatomartinské tradici před kostelem sv. Martina

13:30 návrat se sv. Martinem k hřebčínu

14:00 šermířské vystoupení před hřebčínem

Těšit se můžete na workshopy pro děti, malý jarmark se svatomartinskou tematikou a otevřený kostel sv. Martina včetně audio průvodce.

Zámek Slatiňany zve na prohlídky s ochutnávkou svatomartinských rohlíčků upečených v zámecké kuchyni (vstupné dle aktuálního ceníku).

Komentované prohlídky stáji v 11:00, 12:00, 14:00 a 15:00 hod. (vstupné dle aktuálního ceníku).

ZPRÁVY Z LESA

Švýcárna Slatiňany

Rádi bychom se ohlédli za akcí, kterou žila Švýcárna, přilehlé pastviny, ale hlavně okolní les. Díky přizvání ke spolupráci z Lesů ČR jsme měli možnost podílet se na akci Den lesů nové generace ve Slatiňanech. Vyšlo počasí, a tak naším okolím prošlo bezmála 3 500 návštěvníků, jež měli možnost vybrat si z opravdu pestrého programu. Pro děti i dospělé byla připravena lesní pedagogika, ukázky stromolezců, mykologická poradna a komentované vycházky. Milovníci dobrého jídla si přišli na své díky kuchařské show Ivana Vodochodského, který zavítal i k nám na Švýcárnu a přislíbil se v budoucnu jistě zastavit. A pastvina na cestě k nám patřila krásе starokladrubských koní. V areálu Švýcárny bylo pro návštěvníky připraveno zázemí a občerstvení.

A co nás čeká v listopadu a s nástupem času adventního?

Až do 25. 11. se můžete zastavit na výstavu fotografií Miloše Fice MQEP „Přes překážky ke hvězdám", kterou jsme po Velké pardubické 2026 ve spolupráci se Speciální školou Svítání doplnili o výstavu klobouků a fascinátorů.

7. 11. v sobotu zveme všechny, kteří rádi tvoří, na dílničku s výrobou lampionů v čase od 13 do 16:45 hodin. Cena dílničky 100 Kč za účastníka. V 17 hodin bude od Švýcárny odcházet lampionový průvod. Půjdeme cestou kolem Švýcárny a mezi pastvinami až ke kostelu sv. Martina a tam na nás možná bude čekat malé překvapení.

Advent na Švýcárně zahájíme již v pátek 27. 11. v 16:30 hodin vernisáží k výstavě prací žáků slatiňanské ZUŠ, jež nám i tento rok přislíbili výzdobu pro předvánoční čas.

28. 11., první adventní sobotu, zveme všechny zájemce na adventní tvoření věnců a dekorací a i pro děti máme připravenu výrobu jejich osobního adventního kalendáře. Obě dílničky jsou zpoplatněny a na výrobu adventních věnců prosíme rezervaci místa emailem: *svycarna@slatinany.cz* nebo telefonicky na 725 174 501, děkujeme.

Do programu na prosinec se nám již nevešla předvánoční pohádka, a tak již takto dopředu zveme na poslední adventní neděli odpoledne na vánoční stezku a od 16:30 Vánoční příběh, který nám zahrají hudebně herečtí nadšenci slatiňanského spolku Acord. Vstupné je 100 Kč a kromě vánočního příběhu vás bude čekat vánoční stezka a dílnička po představení.

Mgr. Olga Chlápková, vedoucí muzea

O KRÁSE

„Krása zachrání svět" napsal F. M. Dostojevskij. Tak velikou moc má krása? V těchto podzimních dnech pohlédneme k nebi a sledujeme let ptáků na modři dohasínajícího dlouhého léta. Syté a jemné barvy východů a západů slunce. K zemi se snášejí zlaté listy, kolem stromy v pestrých šatech, červeň přísavníků, houby, šípky, zralé ovoce...
Snad si ani neuvědomujeme, jak na nás působí krása přírody v neustálém pohybu, a přece v dokonalém řádu.
A zastavme se u nás ve Slatiňanech. Jak my můžeme k té harmonii přispět svými lidskými schopnostmi?
Na kruhovém objezdu jsem se zastavila s panem Róbertem Groulichem, zaměstnancem Technických služeb Slatiňany. Natíral zábradlí zaujatě a s úsměvem na tváři. Pochválila jsem jeho pečlivost a on na to řekl, že pochvalu zaslouží jeho vedoucí paní Kuncová, pod jejímž vedením se mu dobře pracuje. Přitom jsem si uvědomila, že chválu na ni jsem slyšela už z více stran. Je poznat, že od jejího nástupu do funkce vedoucí technických služeb se věci obrací k dobrému.
Dále vidím paní Kyselovou, která osázela a udržuje záhony kolem zámku. A jistě každý z nás může vidět a být vděčný za všechny ty, kteří dělají svět kolem nás krásnější.

Zdeňka Řehořová

PODĚKOVÁNÍ

Diakonie Broumov, sociální družstvo a město Slatiňany děkují všem dárcům, kteří přispěli dne 21. 10. 2026 do sbírky použitého ošacení a potřeb do domácnosti.

SOUKROMÁ INZERCE

Ruším dílnu a nabízím:
Ponk se svěrákem (rozměr ponku 170 x 75 x 100 cm)
8 velkých zásuvek a 3 malé
Dále mnoho dílenského nářadí
Volejte denně po 20 hodině na tel. 739 358 407

NĚCO Z HISTORIE: SLATIŇANY A ROD SCHMORANZŮV

Slatiňany a rod Schmoranzův.

Každému cizinci je nápadná upravenost a výstavnost Slatiňan. Je zřejmé, že tato výstavnost byla již dávno plánována a usměrňována. To je dílo a zásluha stavitelského rodu Schmoranzů, který pobývá přes 100 let v tomto městečku.

První z nich, arch. František Schmoranz st., přišel r. 1833 do Slatiňan, aby vedl stavbu kamenného mostu přes Chrudimku a usadil se zde. Přistavěl knížecí zámek, přestavěl kostel, vystavěl cukrovar, většinu staveb velkostatku a mnoho obytných budov. Možno říci, že František Schmoranz přestavěl dřevěné Slatiňany na kamenné.

Byl budovatelem a restaurátorem 80 kostelů: všech kostelů v Chrudimi, dívčí školy, gymnasia, Wiesnerovy vily a bývalého Polívkova, nyní Kitzlerova domu, dále chrámů ve Vys. Mýtě, v Čáslavi, v Kolíně, v Pardubicích a biskupského chrámu sv. Ducha v Hradci Králové, zámku ve Zlebech a mnohých cukrovarů. Gotika, sloh té doby, byla jeho láskou a při jeho podniku rozvilo se a kvetlo kamenictví, řezbářství a malířství. Slatiňanští Kokeš a Jirouš byli umělci prvotřídní a ve Slatiňanech byli „na praksi" pozdější známí pražští architekti a profesoři techniky A. Zeyer a J. Koula.

František Schmoranz měl 4 syny a všechny zasvětil svému řemeslu a vychoval na architekty. Všichni studovali v Praze, ve Vídni a Gustav i v Paříži. Nejstarší, František, zakotvil v Egyptě, potom ve Vídni. Odtud postavil lázně Sina v Trenč. Teplicích, synagogu v Budapešti, biskupství v Zadru a Uměleckoprůmyslovou školu v Praze. Ale tu nejen vystavěl, nýbrž docela vytvořil. Stal se organisátorem tohoto školství a této školy i prvním ředitelem. Zemřel mlád, ve 46 letech věku.

Mladší, Josef Schmoranz, byl profesorem odbor. průmyslové školy v Chrudimi a jeho činnost kulturní, v musejnictví a později v letech penze v bohatých sbírkách zámku ve Zlo-

plochy, vystavěl krásnou slatiňanskou plovárnu, navrhl a spolubudoval místní sokolovnu, vystavěl Ústav pro děti duševně nehybné škol. sestер O. S. F. a mnoho soukromých budov, čímž se důstojně přiřadil k práci předešlých generací. Jeho doba opět vyznačuje konstrukce železobetonová.

Důkladnost schmoranzovských prací jest známá a mnoho jich stojí bez oprav téměř plných 100 let a dávají svému okolí ten zvláštní milý ráz, který městečko Slatiňany tak zvedá nad průměr. —r.

Josef Steklý,
výroba lékařského nábytku a jízdních kol,
Slatiňany č. 207.
Opravy. Stavební práce. Chromování.

Při všech hasičských potřebách obraťte se důvěrou na Váš nejbližší odborný závod - firmu
R. A. SMEKAL,
Slatiňany.
Motorové stříkačky, hasičské výzbroje, prvotříd. konopné hadice - vlastní tkalcovna, tělocvičné nářadí, kropicí a zametací vozy atd.
Autostříkačky, sanitní vozy.
Veškeré nabídky a informace bezplatné a nezávazné.

I tento článek vyšel v minulosti v Chrudimských novinách, tentokrát o slavném rodě Schmoranzů.

Švýcárna Slatiňany

Program akcí

Přes překážky ke hvězdám • Vernisáž výstavy Miloše Fice MQEP 17.30 hodin • Výstava potrvá do 28.11.2026	4.9.
Švýcárna na cestách • Evropský den koní 2026 12.00–17.00 hodin • Závodiště Pardubice • workshop pro děti	5.9.
Švýcárna na cestách • "Kladruby NARUBY" Zábavné rodinné odpoledne v Národním hřebčíně 13.00–17.00 hodin • Kladruby nad Labem – areál závodiště • vstup zdarma	12.9.
Den lesů nové generace, spolupráce na akci Lesů ČR Pestrý program pro celé rodiny, zázemí a občerstvení 9.00–17.00 hodin	3.10.
Den architektury 2026 • Od jurty po panelák 10.00–17.00 hodin • Workshop pro děti od 5 do 12 let s doprovodem rodičů	4.10.
Podzimní prázdniny s Lesním světem 10.00–16.00 hodin • herní prvky, kreativní dílnička • otevřeno včetně 28.10.	od 28.10. do 1.11.
Lampiónový na Svatomartinské Švýcárně 13.00–16.45 hodin • výroba lampiónů • dílnička 100 Kč/účastník 17.00 hodin • Lampiónový průvod ze Švýcárny přes Klopačku do Slatiňan ke kostelu s hudebním doprovodem	7.11.
Švýcárna na cestách Potkáte nás na Svatomartinském průvodu se stánkem v parku 13.00–16.00 hodin	14.11.
Advent na Švýcárně • Vernisáž výstavy žáků ZUŠ Slatiňany 16.30–18.00 hodin • Výstava potrvá do 31.1.2027	27.11.
Adventní tvoření Výroba adventních věnců a drobných vánočních dárků 10.00–16.00 hodin • Vstupné na dílnu věnců 350 Kč • dětský workshop 100 Kč	28.11.
Švýcárna na cestách Potkáte nás ve Slatiňanech na rozsvícení vánočního stromečku 17.00 hodin • Základní škola Slatiňany	29.11.
Kterak Čertice a Andělka na zemi zůstat musely, aby se všechny vánoční tradice a zvyky naučily Vánoční hraná pohádka - Týbrďo divadlo 15.00 hodin • Vstupné 100 Kč	13.12.
21.12. – 25.12. zavřeno	
Vánoční Švýcárna s vůní punče a lineckého cukroví 9.00–15.30 hodin	od 26.12. do 29.12.

Rezervace místa – svycarna@slatinany.cz nebo na tel. 725 174 501
Více informací na www.svycarna-slatinany.eu • Na všech akcích zajištěno občerstvení

Slatiňany
CESTOVATELSKÝ VEČER
135.
S KOČÁRKEM NAPŘÍČ
INDOČÍNOU
Tomáš Jech
Cestování s dětmi neznamená konec poznávání, naopak – dostane úplně novou perspektivu. Přijďte si poslechnout, jak čtyřčlenná rodina prožila dva měsíce na cestě po jihovýchodní Asii. Startovním bodem byla Kambodža, ale hlavní část cesty patřila Vietnamu. Čeká vás vyprávění plné zajímavostí o místní gastronomii, kultuře a jak děti na cestách otevírají dveře k místním.
Kde: Společenský dům, Tyršova 287, Slatiňany
Kdy: 19. listopadu 2026 v 19 hodin
www.slatinany.cz
vstup zdarma

LOSOVÁNÍ O POUKAZY
NEJZÁHADNĚJŠÍ MÍSTA PLANETY
Přednáškový cyklus o místech napříč kontinenty, která ukrývají velká tajemství a záhady, z nichž se tají dech.
Přednáší Mgr. Pavel Kunc
7/10 AUSTRÁLIE
21/10 AFRIKA
4/11 AMERIKA
18/11 ASIE
2/12 EVROPA
KDE: Společenský dům Slatiňany
KDY: 18 hodin
VSTUPNÉ: 290 Kč (na místě)
Slatiňany
www.kuncpavel.cz

Slatiňany
a divadlo KAPSA Andělská hora
srdečně zvou děti a rodiče na pohádku
ZVÍŘÁTKA a loupežníci
7. listopadu 2026 od 15 hodin
Společenský dům Slatiňany
Tyršova 287
Na této akci bude z reportážních důvodů fotografováno!
Vstup zdarma
www.slatinany.cz

VÝLOV RYBNÍKA JOSEF V TRPIŠOVĚ
SOBOTA 14. LISTOPADU 2026 OD 8 HODIN
PŘIJĎTE NAHLÉDNOUT POD POKLIČKU PRAVÉHO RYBÁŘSKÉHO ŘEMESLA
PRODEJ RYB PŘÍMO NA HRÁZI
OBČERSTVENÍ OD GILES BURGER
RYBNIČNÍ HOSPODÁŘSTVÍ
Doležal
TRPIŠOVĚ

LOVECKÁ SEZÓNA

NA ZÁMKU SLATIŇANY

14.–17. LISTOPADU 2026

Vydejte se po stopách loveckých tradic knížecí rodiny Auerspergů.

NÁRODNÍ PAMÁTKOVÝ ÚSTAV | ZÁMEK SLATIŇANY | VÍCE INFORMACÍ A REZERVACE www.zamek-slatinany.cz

Krabice od bot můžete darovat i u nás.

Diakonie | Krabice od bot | krabiceodbot.cz

RADIO HAVEL

22/9/26 - 10/01/27

- legionář, který nasadil život u Zborova
- hybatel kulturního života českých krajanů na Volyni
- režisér a scénárista, jehož filmová díla předběhla svou dobu
- podnikatel, výrobce a designér ikonických radiopřijímačů
- vlastenec pronásledovaný nacisty i komunistickým režimem
- příběh rodáka ze Skutče

REGIONÁLNÍ MUZEUM SKUTEČ

URByz s.r.o.

Připojte se k nám!

Konečně pořádně!

PRODEJ IT + rychlý & SERVIS do 24h!

přes 30 LET PRAXE!

TISK, KOPÍROVÁNÍ, SKENOVÁNÍ, LAMINOVÁNÍ

Komplexní IT řešení pro Vás

- POČÍTAČE, NOTEBOOKY, TISKÁRNY, TELEFONY - včetně příslušenství
- CHYTRÁ DOMÁCNOST, SPOTŘEBNÍ ELEKTRONIKA

SUPER CENY (nejen na) TONERY, INK.NÁPLNĚ, PAPÍRY

PAPÍRNICTVÍ, KANCELÁŘ

- PAPÍRY, ARCHIVACE, PSACÍ A ŠKOLNÍ POTŘEBY
- KANCELÁŘSKÉ POTŘEBY A DOPLŇKY

RŮZNÉ BENEFITY, DÁRKOVÉ POUKAZY

KONTAKTY:

Schmoranzova 375, SLATIŇANY

urvalek@urbyz.cz

urbyz.cz

723 724 824

POSTARÁME SE, DÁME VÁM TO DOKUPY!

UR čitě NÁS VYZKOUŠEJTE!

VÝSTAVA HUB OPĚT UKÁZALA KRÁSU PŘÍRODY

Ve dnech 2. a 3. října se ve společenském domě uskutečnila tradiční výstava hub, která i letos přilákala řadu návštěvníků. Na výstavě bylo k vidění úctyhodných **318 druhů hub** a nechyběly ani skutečné rarity.

Velkou pozornost vzbudila zejména **bedlovnice zlatá (Phaeolepiota aurea)**, kterou dovezl mykolog z České Třebové Martin Mička. Tato nádherná houba nebyla v okruhu přibližně 30 kilometrů dosud zaznamenána. K vidění byla také pestrá kolekce ryzců, hřibovitých hub a muchomůrek, včetně **muchomůrky zelené (Amanita phalloides)** a její vzácné bílé variety.

Velkým přínosem byla výstava především pro děti. Letos ji navštívilo přibližně **600 dětí ze šesti škol**, a to nejen z našeho města, ale také z okolí. Jejich zájem je důkazem, že podobné akce mají svůj význam a pomáhají dětem poznávat a vnímat přírodu kolem nás.

Výstava má již svou tradici a jsme velmi rádi, že se těší takovému zájmu. **Přejeme si, aby se nám tuto krásnou tradici podařilo zachovat i v dalších letech** – nejen pro dospělé zájemce, ale především pro děti, které mohou být budoucími pokračovateli zájmu o houby, les a přírodu jako nedílnou součást našeho života.

Děkujeme všem, kteří se na přípravě a uskutečnění výstavy podíleli, i všem návštěvníkům za jejich zájem.

Renata Maryšková, vedoucí knihovny

Ozvěny vydává Město Slatiňany, T. G. Masaryka 36, 538 21 Slatiňany, tel. +420 469 681 102. Složení redakční rady: Ing. Bc. Pavlína Štechová, tajemnice, Jana Švecová, Mgr. Vlastimil Peřina, členové RM Slatiňany, Mgr. Hana Hübnerová, učitelka, Marta Kolouchová, zaměstnanec města, Zdeněk Jirásek, člen RR. Za obsah článků od občanů (připomínky a názory) redakční rada neodpovídá. Grafická úprava a sazba: Reklama&tisk, Chrudim, tisk: fronte s. r. o., Pardubice, provozovna Sezemice. Registrační číslo MK ČR E 11937. Uzávěrka příštího čísla 12. listopadu 2026 do 10 hodin. ZDARMA. Náklad 1560 ks.